



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 5 Ιουλίου 2021
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2021/0175(NLE)

10504/21
ADD 1

AELE 38
EEE 24
N 63
ISL 19
FL 19
MI 535
BUDGET 14

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	5 Ιουλίου 2021
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2021) 354 final - ANNEX I
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της Πρότασης για ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών (Γραμμή 07 20 03 01 του προϋπολογισμού - Κοινωνική ασφάλιση)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2021) 354 final - ANNEX I.

σνημμ.: COM(2021) 354 final - ANNEX I

Βρυξέλλες, 5.7.2021
COM(2021) 354 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

Πρότασης για ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

(Γραμμή 07 20 03 01 του προϋπολογισμού - Κοινωνική ασφάλιση)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. [...]

της [...]

**για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ,
σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων
ελευθεριών**

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (στο εξής: συμφωνία ΕΟΧ), και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας ΕΟΧ σε δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και αφορούν την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων, τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και τα μέτρα υπέρ των διακινουμένων, συμπεριλαμβανομένων και των διακινουμένων από τρίτες χώρες.
- (2) Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί η συνεργασία αυτή πέραν της 31ης Δεκεμβρίου 2020, ανεξαρτήτως του πότε η παρούσα απόφαση θα εκδοθεί ή του αν κοινοποιηθεί η τήρηση των συνταγματικών απαιτήσεων που ενδεχομένως συνδέονται με την παρούσα απόφαση μετά τις 10 Ιουλίου 2021.
- (3) Οι οντότητες που είναι εγκατεστημένες στα κράτη της ΕΖΕΣ θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να συμμετάσχουν σε δραστηριότητες που αρχίζουν πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης. Οι δαπάνες για τις δραστηριότητες αυτές, των οποίων η υλοποίηση αρχίζει μετά την 1η Ιανουαρίου 2021, μπορεί να θεωρηθούν επιλέξιμες υπό τους ίδιους όρους με εκείνους που ισχύουν για τις δαπάνες με τις οποίες επιβαρύνονται οι οντότητες που είναι εγκατεστημένες στα κράτη μέλη της ΕΕ, υπό την προϋπόθεση ότι η παρούσα απόφαση θα τεθεί σε ισχύ πριν από το τέλος της σχετικής δράσης.
- (4) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας ΕΟΧ ώστε να καταστεί δυνατή η επέκταση της εν λόγω συνεργασίας από την 1η Ιανουαρίου 2021,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Μετά την παράγραφο 13 παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:
«14. Από την 1η Ιανουαρίου 2021, τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στις δράσεις που χρηματοδοτούνται από την ακόλουθη γραμμή του προϋπολογισμού, η

οποία είναι εγγεγραμμένη στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2021:

- **Γραμμή 07 20 03 01 προϋπολογισμού:** «Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων, συντονισμός των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και μέτρα υπέρ των διακινουμένων, συμπεριλαμβανομένων και των διακινουμένων από τρίτες χώρες».

Οι δαπάνες για τις δραστηριότητες των οποίων η υλοποίηση αρχίζει μετά την 1η Ιανουαρίου 2021 μπορεί να θεωρηθούν επιλέξιμες από την έναρξη της δράσης, με βάση τη σχετική συμφωνία επιχορήγησης ή απόφαση επιχορήγησης, υπό τον όρο ότι η απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. XX/2021 της [...] [Η παρούσα απόφαση] θα τεθεί σε ισχύ πριν από το τέλος της δράσης.»

2. Στην παράγραφο 5, η φράση «και στις δράσεις που χρηματοδοτούνται από τις γραμμές του προϋπολογισμού για τα δημοσιονομικά έτη 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019 και 2020 που αναφέρονται στην παράγραφο 13 από την 1η Ιανουαρίου 2014» αντικαθίσταται από τη φράση «, στις δράσεις που χρηματοδοτούνται από τις γραμμές του προϋπολογισμού για τα δημοσιονομικά έτη 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020 και 2021 που αναφέρονται στην παράγραφο 13 από την 1η Ιανουαρίου 2014 και στις δράσεις που χρηματοδοτούνται από τη γραμμή του προϋπολογισμού για το δημοσιονομικό έτος 2021 που αναφέρονται στην παράγραφο 14 από την 1η Ιανουαρίου 2021».
3. Στις παραγράφους 6 και 7 η φράση «παράγραφοι 8, 12 και 13» αντικαθίσταται από τη φράση «παράγραφοι 8, 12, 13 και 14».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2021.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, [...].

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο/Η Πρόεδρος

[...]

Οι Γραμματείς

της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

[...]

* [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]